

English Version

Textile floor coverings - Assessment of impregnations in
needed floor coverings by means of a soiling test

Revêtements de sol textiles - Evaluation de
l'imprégnation des revêtements de sol aiguilletés au
moyen d'un essai d'encrassement

Textile Bodenbeläge - Beurteilung von
Ausrüstungsmitteln in Nadelvliesbelägen durch die
Anschmutzneigung

This draft European Standard is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 134.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents		Page
European foreword		3
1	Scope.....	4
2	Normative references.....	4
3	Terms and definitions	4
4	Principle.....	4
5	Apparatus	4
5.1	Castor chair apparatus.....	4
5.2	Soil distributor.....	4
5.3	Equipment	5
5.3.1	Standard soil.....	5
5.3.2	Vacuum cleaner	6
5.3.3	A set of large dimension grey scales, including half degrees.....	6
5.3.4	Observation device.....	6
6	Sampling and preparation of the specimens	6
6.1	Sampling and selection of the specimens.....	6
6.2	Preparation of the specimens	6
7	Conditioning	7
8	Procedure	7
9	Expression of results	7
10	Test report.....	7

European foreword

This document (prEN 1269:2023) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 134 “Resilient, textile and laminate floor coverings”, the secretariat of which is held by NBN.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document will supersede EN 1269:2019.

The main changes compared to the previous edition are listed below:

- change to Clause 5.3.1 (AATCC standard soil is taken out);
- Change to Clause 5.2 (Method B is taken out because the Tetrapod standards ISO/TR 6131 and ASTM D5251-05 are withdrawn);
- slight change of composition and colourimetric characteristics tolerances for the standard soil.